

## Ka vāi ta garue tapen

Vāi ne COVID-19 rak'āk se 'ou foro la pel'ākia ma fu'ākia 'af'af ta, ma pārea 'āe la 'āe se 'af'af.

### Vāi ta kat pō 'e ra la nā se 'āea COVID-19.

'Āe kop la teak a'ruā 'e vāi ta, ka kop la vas'āk la hāitauāg ma terān 21. La 'inea ne 'āe 'es 'e pāreag lelei paut, matāg' la 'āe la teak a'ruā 'e vāi ta.

## Tei ka vāi ta lelei la teak?

Vāi te'is Pfizer sākior a'lelei vahiā la lelei 'e 'os famör ne majāu se hanhap ne garue te'is Medsafe.

Maj te'is Medsafe (utut ne puer se aier'ākiaḡ ne vāi 'e Niu Sirāgi) la nā ke aier'ākiaḡ te'is se vāi ta la a'es'ao'āk 'e Aotearoa 'e avat ma ne iris aier'āk vāi ta a'sok 'atakoa 'amnāk ne la pō la pārea ma la 'es'ao ka lelei se famori.

Sal 'eseat ma ne a'es'ao'āk la sākior se te' ne vāi tūtū 'atakoa ne tore la a'es'ao'āk tape' ma se vāi te'is, fak se vāi ne masā' ta.

Kat 'es ra ta sal luket teak la a'mijia a'sok ne 'amnāk ne garue te'is la aier'ākia a'es'ao'āk ne vāi ta.

Vāi te'is Pfizer tae a'es'ao'āk ka 'es'ao lelei 'e famör miliön his 'e ut tūtū 'atakoa ne rān te'.

La noh sok'āk garuet la matāg' la 'inea 'on lelei ma 'es'ao ne vāi ta 'e te' ne ava.

## Ka rogrog tes 'atama tae noj la gou la hāivāeag ne rak'ākiof hün se 'otou mǎür fakforo?

Nönō ka ta tē raksa'at no' ne sok se 'ou foro 'e av ne teak ta vāit ne kō 'e ta vāit 'e 'on mumua, figalelei ma foar se le'et ne la kō 'ia 'āe 'e vāi ta.

Nönō ka 'āe teak ta kāinag vāi hoi'ākkit ne la' tot raksa' pāu ne ma ra'oag 'e laloag ne 'ou foro, hāifāegag ma majat ne la kō vāi ta se 'āea.

## 'Ou la pōag ne rogrog aier ta iā tē pumuet

Matāg' ma se sāunoa se rogrog se aire ne rogrog ne kat leum ra 'e matanitū ta 'e social media ma ut ne tore.

'Āe la pō rogrog aier ta ma rogrogot ne la pō la tuān'āk 'e:

- [Covid19.govt.nz/get-the-facts](https://www.covid19.govt.nz/get-the-facts)
- [Health.govt.nz/covid-vaccine](https://www.health.govt.nz/covid-vaccine)
- ne hāifāegag ma 'ou tāk ta.

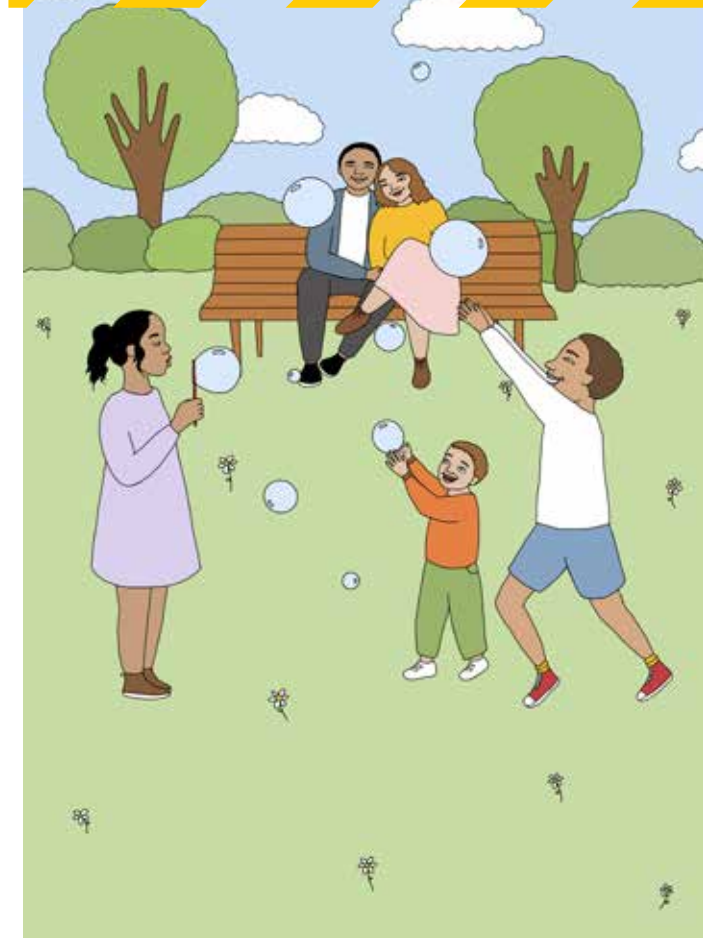
## Sākior ne av hesta tā 'āe la pō la teak 'e vāi ta:

- [Covid19.govt.nz/my-vaccine](https://www.covid19.govt.nz/my-vaccine)

HP7852 | July 2021 - Rotuman

[New Zealand Government](https://www.govt.nz/)

Unite  
against  
COVID-19



'Ou Vāi  
ne COVID-19  
Te' ne tē ne 'āe kop la 'inea

[New Zealand Government](https://www.govt.nz/)

Unite  
against  
COVID-19



‘E avat ne ‘äe teak ‘e vaji ta ‘eagke‘ea ‘äe pärea ‘äe ma tä’ ma na. ‘Äe hajasoag tape’ ma la a’jeamjeman mamari ne ‘on la foräs’äk ne COVID-19 se ‘oukajinaga, kajumane’aga ma pure’aga.

Vaji ne COVID-19 kat a’noa tög ‘e ra, ma säe ofraü se le’et ma ne fajü 16 se rere ‘e Aotearoa.

## Teak ne ‘ou vaji ta:



Le’et ne garue se maj te’is tä la kel se ‘äe ma la rak’äk te’ ne roggog ma tög ‘ou sajo’ ne ‘äe pä rak’äk se irisa.



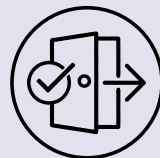
‘Äe kop la aier’äk la teak ‘e vaji ta. Se maot’äk ‘äe la pö se’ ma la sajo’ ta tēet ma ‘e ta av het ma.



Ma ‘on le’et ne rak ma garue se maj te’is täe la nä se ‘äe ‘ou vaji ta la kō se ‘ou uma.



‘Äe kop la noh tärtär la hajtaug ma menet 20 la pö la le’et ne garue se maj te’is la matä’ se ‘äe ma la ‘inea ne ‘äe lelei ma kat ‘es tē raksa’at sok.



‘E avat ne le’et ne la kō’ia ‘äe la rak’äk ne ‘äe lelei, ma ‘äe a’faji ka ‘äe lelei, ‘äe pö la rou ma sok’äk te’ ne tē ne mou se ‘äe ‘e te’ ne terani.

### ‘Af’af ne pö se’ ma la no’ ‘e vahiag ne kō ta

‘Af’af he his ne la pö, fak se soko la rü, rü se utut ne kō ta a’sok sin ne filo’u la rü, täe tēet ne fa’ soko. Tē ‘i rak’äk a’ti’um ‘e vahiag ne teak ne kō’at tē ‘on rue. Iris faki’oag ne ‘ou foro la foar’ia ne ‘ou laloga kamata la rak la pärea ‘äe ‘e ‘af’af ta. Tē ‘i soksok ka kat mah ra ma kat noh roa ra ma kal fu’äk ra ‘äe ‘e teak ne kōa’at tē ‘on rue ne a’sokoa te’ ne tē ne ‘äe rērē ‘e te’ ne terani.

## Vahiag ne ‘ou la teak ne vaji ta:



‘Äe la rak’äk la teak ‘on kōa’at te ‘on rua ‘e vahiag ne terän 21.



laj tē pumuet ‘e rēko ‘äe la pö ‘e päreag ‘es’oot la matä’ua ‘äe ‘e COVID-19 ‘e vahiag ne teak a’rua ne ‘ou vaji ta.

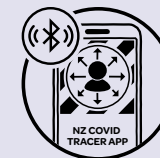


Nōnō ka ‘äe kat ne’ne’ ra ne kokon’äk ‘af’af ne leum ‘e vahiag ne ‘ou kō ta, hajfäegag ma le’et ne ‘äe tuan’äk sin ne garue se maj te’is.

## Ma noh sok’äk te’i:



Fu’ ‘e ‘ou hanue ta nōnō ka ‘äe ‘af’af ma he’ se Healthline hün se kel’akit ne mou se ‘af’af ta.



Säe ma a’es’ao’äk NZ COVID Tracer app ma Bluetooth tracing.



Kap’äk ta haj’ ut het la fajua ‘ou isu ma nuju ‘e av ne la höt ‘e sal ne hoa’ tög sal ofraü ma ‘e av ne la höt ‘e ‘ahaji fere.